

BREVET D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

LANGUE VIVANTE : ARABE

SESSION : JUIN 2011

L'USAGE DU DICTIONNAIRE BILINGUE EST AUTORISÉ.

SUJET	L.V. : ARABE / B.E.P. Tous Secteurs		Session de JUIN 2011
	Durée : 1 Heure	Coef. : 1	Page 1/3

TEXTE

التجارة الإلكترونية : هي نظام يتيح تبادل السلع والخدمات عبر شبكة الإنترنت وتوفر إمكانية تسديد النفود إلكترونيا ، والمتاجر الإلكترونية هي متاجر توجد على مواقع تخصصها لنفسها على الشبكة ويتضمن الموقع كل البيانات اللازمة للشراء .

5 ويجب الحرص قبل شراء السلع من المتاجر الإلكترونية على توافر الثقة الكاملة في سمعة المتجر وأيضا الشراء عن طريق بطاقات ائتمانية خاصة تصدرها البنوك المحلية .

وللتسوق الإلكتروني مزايا عدة منها : يمكنك الاختيار بين مواقع لمتاجر داخل وخارج الدولة التي تقيم فيها ، والحصول على أسعار جيدة ، وتوفير الجهد والوقت دون الحاجة إلى السفر . 10

ومن بين تطورات هذا العصر أيضا انتشار سماعات الهواتف المتنقلة التي تعمل بنظام لاسلكي (1) يسمى "بلوتوث" (2) وتستعمل هذه التقنية في الاتصال الحرّ فيما بين الحاسوب (3) والطابعة والهاتف المحمول وآلات التصوير الرقمية (4).

العربي الصغير، يوليو 2006 (بتصرف)

-
1. لاسلكي = sans fil
 2. بلوتوث = Bluetooth
 3. حاسوب = ordinateur
 4. رقمي = numérique

SUJET	L.V. : ARABE / B.E.P. Tous Secteurs		Session de JUIN 2011
	Durée : 1 Heure	Coef. : 1	Page 2/3

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

N.B. l'usage du dictionnaire bilingue est autorisé

REMARQUES GÉNÉRALES POUR L'ENSEMBLE DES EXERCICES PROPOSÉS :

Le candidat devra présenter les exercices dans l'ordre

et numéroter les réponses conformément au sujet.

Les réponses en arabe ne seront pas vocalisées.

I. COMPREHENSION DU TEXTE

Exercice 1 - Proposer un titre en arabe à ce texte.

Exercice 2 - Retrouver dans le texte les expressions qui correspondent aux traductions suivantes :

- un système qui permet l'échange de marchandises.
- nécessaires pour acheter.
- émises par les banques locales.
- cette technique est utilisée.
- des appareils photographiques numériques.

Exercice 3 - Traduire en français la phrase suivante :

يمكنك الاختيار بين مواقع لمتاجر داخل وخارج الدولة التي تقيم فيها.

Exercice 4 - Réécrire les énoncés suivants en rectifiant les renseignements non conformes au texte :

1. هي نظام يتيح تقديم السلع والخدمات .
2. توجد على مواقع توفرها لغيرها .
3. وللتسوق الإلكتروني مزايا قليلة .
4. توفير الجهد والوقت والحاجة إلى السفر .

II. EXPRESSION PERSONNELLE

Traiter *en arabe* l'un des deux sujets suivants (10 à 15 lignes) :

1. تخيل حوارا جرى بينك وبين صديق حول شبكة الإنترنت وأهميتها.
2. ما هي إيجابيات وسلبيات الإنترنت حسب رأيك ؟

SUJET	L.V. : ARABE / B.E.P. Tous Secteurs		Session de JUIN 2011
	Durée : 1 Heure	Coef. : 1	Page 3/3